

γνωρίζη τὴν φυγήν σας. Πάντα εἶνε ἀνάγκη νὰ μάθωμεν ἀπὸ τὸν ἰδιον προφρικῶς καὶ οὐδεὶς ἄλλος, ἐκτὸς ἐμοῦ; δύναται νὰ τῷ ζητήσῃ λόγον. Ἐχετε ὑπ' ὅψει, κυρία, ὅτι τὴν σωτηρίαν καὶ τὴν ίκανοποίησιν τοῦ ἀδελφοῦ σας καὶ τοῦ δουκός, τὰς φέρω, ως λέγουσιν, ἐπὶ τῆς κόρης τῶν ὄφθαλμῶν μου.

— "Α! κύριε δὸν Ζουάν, ἀπήντησεν ἡ Κορνηλία, ἀφοῦ ὁ Θεός σᾶς ἐπροίκισε διὰ τοσούτων χαρισμάτων, πρέπει, κατὰ τὰς ὥρας ταύτας τῆς δυστυχίας μου, νὰ λογίζωμαι εὔτυχής. "Ηδη ἐπιθυμῶ νὰ ἀναχωρήσετε, ὅσον σκληραὶ καὶ ἄν εἴναι αἱ συγκινήσεις, τὰς ὅποιας θὰ μοὶ προξενήσωσι κατὰ τὴν ἀπουσίαν σας ἡ ἐλπίς καὶ ὁ φόβος.

Ο δὸν Ἀντώνιος ἐπεδοκίμασε τὴν ἀπόφασιν τοῦ δὸν Ζουάν, καὶ ἐπήνεσε τὴν εὐγένειαν μεθ' ἡς ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν τοῦ Λορεντίου Βεντιβόλλη. Προσέθεσε μάλιστα ὅτι ἐπεθύμει καὶ αὐτὸς νὰ τοὺς συνοδεύσῃ, ἐν ἡ περιπτώσει ἔκρινετο ἀναγκαῖα ἡ παρουσία του.

— Εἶνε περιττόν, ἀπήντησεν ὁ δὸν Ζουάν, καθότι κατὰ πρῶτον δὲν εἶνε πρέπον νὰ ἀφίσωμεν μόνην τὴν κυρίαν Κορνηλίαν, καὶ δεύτερον δὲν πρέπει νὰ ὑποθέσῃ ὁ κύριος Λορέντιος ὅτι ζητῶ τὴν βοήθειαν ἄλλου.

— Προκειμένου περὶ φίλων διαφέρει τὸ πρᾶγμα, λέγει ὁ δὸν Ἀντώνιος. Ἄλλ' ἔστω, ἀφοῦ δὲν δέχεσαι, σὲ ἄκολουθῶν ἀγνώστος μακρόθεν. Γνωρίζω ὅτι ἡ κυρία Κορνηλία δὲν θὰ δυσαρεστηθῇ διόλου διὰ τοῦτο. "Ἄλλως τε, δὲν μένει μόνη.

— "Ω! μάλιστα, ὑπέλαβεν ἡ Κορνηλία, θὰ ἴηνε δι' ἐμὲ μεγάλη ίκανοποίησις νὰ γνωρίζω ὅτι συνοδοιπορεῖτε καὶ θὰ παρευρεθῆτε δύο ἐν περιπτώσει ἀνάγκης· ἐπειδὴ δὲ ἡ ἀπόρφασίς σας μοὶ φαίνεται κινδυνώδης, εὐάρεστηθῆτε, κύριοι, νὰ φέρετε μεθ' ὑμῶν αὐτά.

Καὶ λέγουσα ταῦτα ἔξηγαγεν ἐκ τῶν κόλπων της ἀδαμαντίνον σταυρόν, μεγάλης ἀξίας, καὶ χρυσοῦν ἐγκόλπιον.

Οι δύο φίλοι ἔξητασαν τὰ πολύτιμα ταῦτα κοσμήματα καὶ εύρον αὐτὰ ἀνώτερα, κατὰ τὴν ἀξίαν, τοῦ χρυσοποιείλιου καὶ ἀδαμαντοκοσμήτου πίλου· τῇ ἀπέδωκαν δύμας αὐτῷ, κατ' οὐδένα τρόπον στέργοντες νὰ τὰ δεχθῶσι, προφασισθέντες ὅτι ἔφερον μεθ' ἔσωτῶν κειμήλια, ἀν οὐχὶ τῆς αὐτῆς ἀξίας, τῆς αὐτῆς δύμας δυνάμεως.

Η Κορνηλία ἐλυπήθη μὲν ἐπὶ τούτῳ, ἀλλ' ὑπήκουσεν.

Η θαλαμηπόλος κατέβαλλε πᾶσαν φροντίδα ὑπὲρ τῆς Κορνηλίας, μαθοῦσα δὲ τὴν ἀναχώρησιν τῶν κυρίων της παρὰ τῶν ἰδίων, χωρὶς νὰ τῇ εἰπωσι ποὺ μετέβαινον καὶ τί θὰ ἔπραττον, ἀνέλαβε τόσον ἐπιμελῶς τὴν θεραπείαν τῆς κυρίας, ἡς ἤγνοει εἰσέτι τὸ δόνομα, ὅστε δὲν ἐγένετο ἐπαισθητὴ ἡ ἀπουσία τῶν δύο νέων.

Τῇ ἐπαύριον, λίγαν πρωτ, ὁ Λορέντιος εὑρίσκετο ἐπὶ τοῦ οὐδοῦ τῆς θύρας τῆς οἰκίας τοῦ δὸν Ζουάν.

Ο δὸν Ζουάν περιεβλήθη ἐνδύματα τα-

ξειδιώτου, ἐφόρεσε δὲ καὶ τὸν πολύτιμον πῖλον, δὲν εἶχεν ἐπικοσμήσῃ διὰ πτερῶν μελανῶν καὶ κιτρίνων, ἵνα καλύψῃ οὕτω τὴν βαρύτιμον ταῖνίαν· μεθ' ὅ, μετὰ τοῦ δὸν Ἀντώνιος εἰσῆλθον νὰ ἀποχαιρετίσωσι τὴν Κορνηλίαν, ητίς, γινώσκουσα ὅτι ὁ ἀδελφός της εὑρίσκετο τοσοῦτον πλησίον αὐτῆς, ἐφίνετο τόσῳ κατειλημμένη ὑπὸ τοῦ φόβου, ὅστε δὲν ἡδυνήθη ν' ἀπευθύνη λέξιν πρὸς τοὺς ἀπερχομένους φίλους της.

Ο δὸν Ζουάν ἔξηλθε, συνοδεύουσαν ὑπὸ τοῦ Λορεντίου, μετέβησαν δ' ἔκτος τῆς πόλεως, ἔνθα, εύρον δύο καλοὺς ἵππους μετὰ δύο ιπποκόμων. Ἐπέβησαν αὐτῶν, προηγουμένων τῶν ιπποκόμων, καὶ δι' ἀποκέντρων στενωπῶν ὁδευον πρὸς τὴν Φερράρην.

Ο δὸν Ἀντώνιος, καταλλήλως μεταμφιεσθεὶς, ἡκούοντας μακρόθεν, ἔφιππος καὶ αὐτός. Κατ' ἀρχὰς παρετήρησεν ὅτι ὁ Λορεντίος τὸν ὑπέβλεπε μετὰ δυσπιστίας· ὅθεν ἔκρινε καλὸν ν' αὐξήσῃ τὴν χωρίζουσαν αὐτοὺς ἀπόστασιν, καὶ στρέψκεισθεν ἐπὶ τῆς μεγάλης δημοσίας ὁδοῦ καὶ ὁδευεν ἐπ' αὐτῆς, βέβαιος ὅτι θὰ τοὺς συνήντα ἐν Φερράρῃ.

Μόλις οἱ ταξιδιώται εἶγκατέλειψαν τὴν Βολωνίαν, ἡ Κορνηλία διηγήθη τῇ θαλαμηπόλῳ πάντα τὰ συμβάντα αὐτῆς. Τῇ εἶπεν ὅτι τὸ παιδίον ἐκεῖνο ὡτὸν τέκνον αὐτῆς καὶ τοῦ δουκὸς τῆς Φερράρης καὶ τῇ ἔξεμυστηρεύθη πάντα τὰ κατ' αὐτῆν· δὲν τῇ ἀπέκρυψε δὲ ὅτι οἱ κύριοι της μετέβησαν εἰς Φερράρην μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ της, ὅπως λαβῶσιν ίκανοποίησιν προχτοῦ δουκὸς Ἀλφόνσου δ' Εστ.

Οταν ἡ θαλαμηπόλος ἤκουσε πάντα ταῦτα, ὡς εἰ διαίμων τῇ ἐπέβαλλε νὰ ἐπισκοτίσῃ καὶ περιπλέξῃ τὰ πράγματα, εἰς βάρος τῆς Κορνηλίας, τῇ εἶπε:

— Πῶς, κυρία μου, ὕστερα ἀπ' ὅλα αὐτά, μένετε ἀκόμη ἐδῶ ἡσυχη. Θὰ εἰπῇ ὅτι σεῖς δὲν ἔχετε ψυχήν. Τί! νομίζετε πῶς ὁ ἀδελφός σας πηγαίνει εἰς τὴν Φερράρην; Ποτὲ μὴ τὸ πιστεύετε νὰ εἰσθε βέβαιοις ὅτι θελετε νὰ βγάλη ἀπ' ἐδῶ τοὺς κυρίους μου καὶ νὰ τοὺς ἀπομακρύνῃ διὰ νὰ ἔλθῃ ὕστερα νὰ σᾶς φονεύσῃ. Καί, μὰ τὴν πίστι μου, εἰμιπορεῖ νὰ τὸ κάμη, ὅπως θὰ ἔπινε ἔνα ποτήριο νερού. Κυττάξετε ποὺ βρισκόμεθα, ποιὸς θὰ μᾶς ὑπερασπισθῇ, τρεῖς ψωριασμένους ὑπηρέται, ποὺ δὲν δίνουν μίαν πεντάρα για τέτοια πράγματα; Ήγώ, τούλαχιστον, κυρία μου, ἡμπορῶ νὰ εἰπῶ ὅτι δὲν θὰ κρατήσω νὰ ἰδω ἀυτὴν τὴν κατεστροφὴν ἐδῶ μέσα. Ο κύριος Λορέντιος, Ἰταλός, νὰ ἐμπιστεύεται σὲ Ἰσπανούς, καὶ νὰ τοὺς ζητήσῃ βοήθειαν! Μπα! μπα! μπα! νὰ μοῦ βγῆται τὸ μάτι ἀν εἴναι ἀλήθεια τίποτε ἀπὸ αὐτᾶς. "Αν θέλης, παιδί μου, νὰ μ' ἀκούσης, θὰ γλυτωσῃς.

Η Κορνηλία κατεπλάγη καὶ κατελήφθη ὑπὸ τρόμου ἐκ τῶν λόγων τούτων τῆς θαλαμηπόλου, ητίς ωμίλει μετὰ τοσαύτης ἔξαψεως καὶ ἔξεδήλου τοιοῦτον φόβον, ὅστε ἡ δυστυχίας φυγάς ἐπίστευσεν ὅτι πάντα δικαίως ἔλεγεν ὅτοι ἀληθῆ καὶ ὅτι πιστῶς θὰ ἐπραγματοποιοῦντο.

[Ἐπεται συνέχεια].

E.

ΓΡΑΜΜΑΤΟΚΙΒΩΤΟΝ

Κυρίαν Καν Ταμβακοπούλου, καὶ κ. κ. Βοσφόρην, Σ. Κατσίμη, Ἀδελφοὺς Πετραχίδου καὶ Β. Α. Γεωργιάδην· — Συνόροιςαν ὑμῶν ἐλήφθησαν. Εὐχαριστούμενοι· — κ. Α. Κ. Ιωαννίδην. Ἀπεστάλησαν. — κ. Ν. Πλαπούην. Ἐλήφθησαν. Εὐχαριστούμενοι θερμῶς. Περὶ τοῦ ἄλλου θά φροντισαμεν. — κ. Εμμ. Βεκιέρελλην. Ἐγράψαμεν. — κυρίαν Ζαχαρένιαν Περιστιάνου. Επεστάλησαν ὅποι Ιησούσιοι μὲ τὴν νέαν διεύθυνσιν σας. "Αν φύλλα τινὰ ἀλλείπουσι, δύνασθε νὰ σημειώσωσι αὐτὰ ἐνδελταριῶ, ἵνα ἀποταλάσσω. — κ. Γ. Ρίζον. Ἐπεταθῆτα. Τό φύλλον θ' ἀποστέλλεται μὲ τὴν νέαν διεύθυνσιν σας. — κ. Δ. Παναγιωτόπουλον. Ἐλήφθη ταχ. Ἐπιταγή. Εὐχαριστούμενοι. Μετ' ἀνυπομονήσιας περιμένομεν ἐπάνοδόν σας. — κ. Ιάκωβον Βαρούτην. Ἐλήφθησαν φρ. χρ. 30, ἀντίτιμον συνδρομῶν σας. Εὐχαριστούμενοι. Απόδειξις ἀπεστάλη. — κυρίαν Εύθυμιαν Παπαγιαννούπολου. Αἰτηθέντα ἀπεστάλησαν. Εὐχαριστιώς θ' ἀποστέλλεται καὶ λοιπά σας τῇ ληψὶ τῆς σημιώσεώς σας. — κ. Γεωργίου Α. Πουλῆν. Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστούμενοι. Βιβλίον ἀπεστάλη. — κ. Αθ. Αὐλογιάνην. Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστούμενοι. Φύλλα ἀπεστάλησαν. — κ. Δάμπρον Ευνάλην. Ἐλήφθη ἐπιταγή. Εὐχαριστούμενοι. Εγράψαμεν. — κ. Αθ. Ι. Λαζαρίδην. Ἐγράψημεν.

Τὰ ἔξης βιβλία, εὑρίσκομενα ἐν τῷ Βιβλιοπωλείῳ ήμῶν, ἀποστέλλομεν ταῖς Ἐπαρχίαις καὶ τῷ Ἑπτατερικῷ, ἐλεύθερα ταχυδρομικῶν τελῶν. — Επίσης προμηθεύομεν εἰς πάντα ὄποιονδήποτε βιβλίον, ἀρκεῖ ἡ αἵτησις νὰ συνοδεύηται μὲ τὸ ἀντίτιμον αὐτοῦ.

— Ασκάνιος, ὁδὸς Ἀλ. Δουμᾶ (τόμ. 7) δρ. 4.20 — Εἰκοσιπενταετής Ἐλλην πλοίαρχος, διηγήμα διὰ Στεφ. Ξένου, λ. 50. — Εκστρατεία μας εἰς τὴν σελήνην, διὰ Δ. Καλαποθάκη, δρ. 4.50. — Ερυθρὰ κηλίς, διὰ Παύλου Φεβάλ, μετάφρασις Ἡλ. Ραφτοπούλου, δρ. 2. — Ερυθρός προσωπιδόφορος, διὰ Ponson de Terail, μετάφρασις Ν. Δεστονάννου, (τόμ. 2) δρ. 4. — Ερυθρόδερμοι, ὁδὸς P. Duplessis, μετάφρασις Γ. Ἰγγλέση, δρ. 4.50. — Η καλύβη τοῦ Θωμᾶς ἡ διάσηση τῶν μαύρων ἐν Ἀμερικῇ, διὰ Ερρίτας Στόβης, μετάφρασις ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ (τόμοι 2) δρ. 2.50. — Ιατρὸς Ραμώ, διὰ Γεωργίου Οὐνέ, μετάφρασις Α. Παπαδιαμαντῆ, δρ. 3. — Ιζολίνα ἡ Μεξικανή, μυθιστόρημα μεταφρασθὲν ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ, δρ. 2. — Ιστορία τενεώτος, μυθιστόρημα, δρ. 2. — Κραυγὴ τῆς παράφρωνος, μυθιστορία ἐπ τοῦ γαλλικοῦ, δρ. 2. — Δήσταρχος Λασεοναγῆ, διὰ Ερέστου Κανενδή, δρ. 4.50. — Μηνηστή τῶν ἑκατομμυρίων, δρ. 5. — Μεγάλη περιουσία, νεώτατον μυθιστόρημα, διὰ Ξαβίε δὲ Μοντετέν (τόμοι 2.) δρ. 3.20. — Μαύρος πειρατής, μυθιστόρημα διὰ Λ. Νούάρ, (τόμοι 3.) δρ. 4. — Μαρκησία Γαβριέλλα, μυθιστόρημα Ιουλίου Μαρύ, δρ. 3. — Μικρὰ μήτηρ, διὰ Αίμυλλου Ρισούργη, δρ. 4. — Μεγάλη Ιζα, διὰ Αλεξανδρού Μπουβιέ, μετάφρασις ἐκ τοῦ γαλλικοῦ, δρ. 4. Μιχαήλ Στρογκώ ἀπὸ Μόσχας εἰς Σιβηρίαν, συγγραφὴ Ιουλίου Βέρον, δρ. 2.50. — Πάσσαλος τοῦ θανάτου, μυθιστορία ἐκ τοῦ γαλλικοῦ, δρ. 4.50. — Πάπισσα Ιωάννα, μετασιωνικὴ μελέτη, διὰ Εμ. Ροΐδου, ἔκδοσις μεγάλη μετὰ εἰσαγωγῆς, προλόγου, ἀπαντήσεως εἰς τὴν ἔγκυκλιον τῆς Ιερᾶς Συνόδου καὶ ἐπιστολῶν ἐνδός Αγρινίου, δρ. 2. — Πικούτος Ἀλλιάγας, μετάφρασις Ν. Δραγούμη (τόμοι 7) δρ. 6. — Ο Περιπλανώμενος Ιουδαῖος, μετάφρασις Ν. Δραγούμη δρ. 5. — Ο Μαύρος Πειρατής, μετὰ πολλῶν εἰκόνων δρ. 4.50. — Η Λήσταρχος Γυνὴ δρ. 4.50. — Ο Τρετός Σωματοφύλακες, διὰ Α. Δουμᾶ δρ. 4.30. — Μετὰ εἰκόσιν ἔτη (Συνέχεια Τριῶν Σωματοφύλακων) δρ. 5.30. — Τὰ Μυστήρια τοῦ Συζυγικοῦ "Ερωτος" (ἔκδοσις Β') δρ. 4.70. — Η Βασιλίσσα τῆς Καλλονῆς καὶ η Πριγκιπέσσα Σοφία (τόμοι 2) δρ. 2.20. — Ο Λυκογιάνης (τόμοι 4) δρ. 5.30. — Η Μαλδίνα δρ. 1.60. — Δὸν Κιγώτης, μετάφρασις I. Ισ.δ. Σκυλίση, μετὰ 13 εἰκονογραφιῶν δρ. 4.